

1851-04-17

AFSENDER

Cathrine Elisabeth Skovgaard

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Weiby

Modtagersted:
Ovengaden over vandet 199,
Christianshavn, København

Arkivplacering:
Mappe 10 nr. 61

DOKUMENTINDHOLD

Lykønskningsbrev i forbindelse med P.C. Skovgaards fødselsdag fra Cathrine Skovgaard, og hun hilser også fra Wilhelmine Skovgaard.

TRANSSKRIFTION

S.T.

Hr Landskabsmaler P. Skovgaard
Overgaden over Vandet no 199 i Stuen
pr Christianshavn
|betalt|

Kiæreste Peter!

Idag den 17 April lader jeg min Indbildningskraft raade, og hensætter mig i Tankerne hos dig paa den Dag paa hvilken Du modtager Dette, nemlig Din kiære Fødselsdag. Jeg seer dig træde ind hos G. og modtage hendes kiærlige Lykønskning, seer Dig saa usigelig lykkelig sidde i Sophaen hos hende, og ønsker blodt at Mine og jeg var hos Eder et Øjeblik med [?] end vores Tanker!

Men da dette nu er et forgjæves Ønske modtager Du here vorer kiærlige Hilsen. fremsat med det Ønske at den Algodes Velsignelse i enhver Henseende maa hvile over Dig i det Aar Du nu begynder og at Du med et let og frimodigt Sind maa kunde overvinde de mørkede Sorger, og nyde enhver Glæde, ethvert Gode, lidet eller stort som møder Dig paa Din Vei!

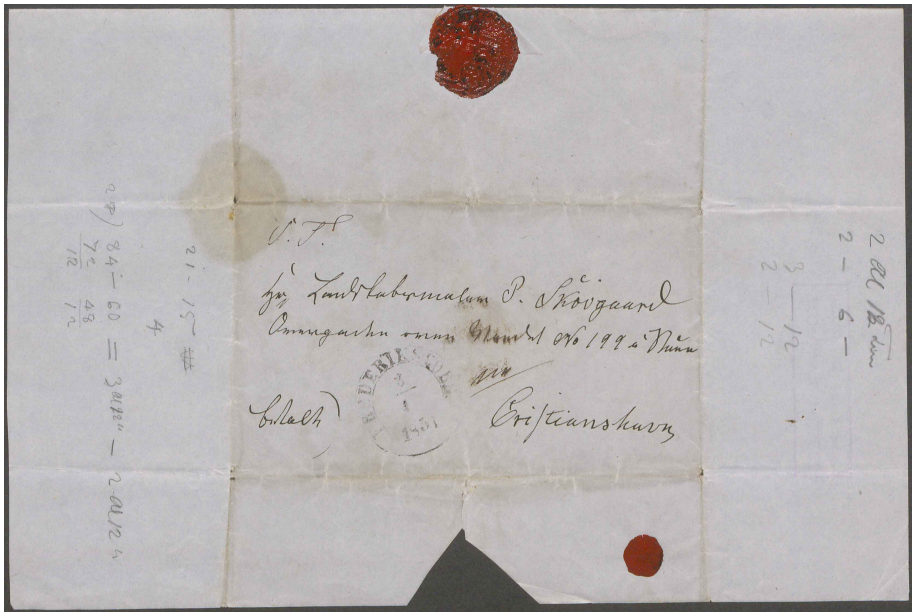
●2●

Vi glæder os til denne Dag som skiænkede os dig du gode kjærlige Søn og Broder og takke Dig for ethvert [Beviis] paa Dit kiærlige Sind.

Nu kunne vi snart som nu [?] tælle Dagene da vi atter skulle see Dig og den Kiære G, indtilda lev vel, hils G Tusinde gange og vær selv kiærlig hilset fra Mine og Din stedse kiærlige Moder
C. Skovgaard

Weibye 17. April 1851

Hav den Godhed at hilse ved Leilighed saavel hos den kiære Mæglers som hjemme.



V. T.

for Landhusholdningen P. Krogaard
Amagerhus rummet 296 1992 Nørre

Salat



Christianshavn

24) 84-60 = 30 1/2 - 20 1/2

7 1/2 48 12

21-15 #
4

2 21 1/2
2 - 6 -
3 - 12
2 - 12

C
Din Peter!

Idag den 11 April kastar jag min "Futbild"
"sångkraft" rakt, og sänktan mej i "Tankar"
"om för all jag gör den dag som följden du med"
"hugget detta", nemlig all din "Livs" "Föreläsa".

Thy fann all smek and för g og motta
"den friska Liveliga Ljohörsning", som
all som i sig själv Ljellulig "Sitt" i
"Fogfaren" för "här", og "örstam" "Lett"
af "Mine" og "en" namn för "förm" af "Fjället"
med "nam" and "något" "Tankar".

Nu du detta min om de "Fogfaren" "Lett"
"mottagur" du "fann" "något" "Liveliga" "här".
"Fogfaren" "med" "Lett" "af" "den" "Celgata" "Häl"
"förm" "i" "något" "här" "något" "något" "förm"
"om" "all" "i" "det" "den" "du" "min" "begjernet"
og "af" "du" "med" "af" "Lett" og "förm" "Ljellulig" "Vind"
"något" "Ljellulig" "om" "något" "af" "mötet" "Fogfaren",
og "något" "något" "Glede", "af" "förm" "Glede", "Ljellulig"
"förm" "förm" "mötet" "all" "gär" "all" "Min".

Vi glæder os, at kunne sige for Dem,
at det er altså et godt Læselæs, som
og Børnen og alle de, som afprøvede
alt Læselæs, har.

Vi kunne nu sige, at det er en
helt almindelig, som alle de
de, og den Børn, indtil de kan
med sig og Børnen, og man kan
Læselæs, som alle de, som
Læselæs, som alle de.

Skrevet 11/11 April
1891

O. Skovgaard

Om den Børn, som alle de
som alle de, som alle de
som alle de, som alle de